

# LAS INSCRIPCIONES ROMANAS DE MENGÍBAR

Por *Martín Jiménez Cobo*

## RESUMEN

En este trabajo hacemos una transcripción de las inscripciones romanas conocidas de la diudad romana de Iliturgi, ubicada cerca de la actual Mengíbar. Ponemos primero las conservadas, que se pueden contemplar en la actualidad, unas en un domicilio particular de Mengíbar, otras en una calle de la misma ciudad y una en el Museo Arqueológico Nacional. Y un miliario que también se conserva en el domicilio particular de los Sres. La Chica en Mengíbar. Después ponemos las inscripciones perdidas, pero conocidas por los escritores de los siglos pasados. Y finalmente las de algunos lugares próximos a Mengíbar: Villargordo y Santa Potenciana.

## Résumé

**Dans ce travail on fait une transcription des inscriptions romaines connues de la ville romaine d'Iliturgi, près de Mengibar. Vous trouverez d'abord celles qu'on peut voir soit dans une maison de mengibar, soit dans une rue de la même ville, et une autre qui se trouve dans le Musée Archéologique National. Et une pierre milliaire qui se garde chez M. et Mme. La Chica à Mengibar. Après vous trouverez les inscriptions perdues, mais qui sont connues à travers les écrivains des siècles derniers. Il y a finalement celles de certains endroits proches à Mengibar: Villargordo et Santa Potenciana.**

## ILITVRGI FORVM IVLIVM

**F**UENTES: De *Iliturgi* hacen mención en diversas ocasiones las fuentes históricas antiguas.

En el Itinerario de Antonino, 403, 2, en la ruta entre *Corduba* y *Castulo* figura la mansión *Iliturgi* entre *Vircaone* y *Castulo*.

Plinio en su *Naturalis Historia* dice: «Dentro del *Conventus Cordubensis* y cerca del mismo río (Betis) álzase *Ossigi*, a la que dan el epíteto de *Latonium*; *Iliturgi*, que apellidan *Forum Iulium*.....» (1).



Iliturgi. Cerro Maquiz. Restos de un templo romano.

El nombre de *Iliturgi* empieza a figurar en las historias, juntamente con el de *Castulo*, en las guerras entre cartagineses y romanos por el dominio del Alto Guadalquivir.

Tito Livio la cita al hablar de las operaciones militares de los hermanos Publio y Cneo Escipión. En el año 215 a.C. los romanos empezaron a fomentar la rebelión de las ciudades del Guadalquivir contra los cartagineses que las tenían sometidas y lograron atraerse entre otras a *Iliturgi* y *Castulo*: «*Castulo*, ciudad de España muy fuerte y famosa y tan adicta a los car-

(1) PLINIO. N.H. III, 10



Iliturgi. Cerro Maquiz. Restos de construcción romana.



Iliturgi. Cerro Maquiz. Restos de construcción romana.



Calzada romana. Mengibar.

tagineses que la esposa de Aníbal era de allí, pasó sin embargo a los romanos. Y en *Iliturgi* había también una guarnición romana» (2).

Polibio cita también la ciudad de *Ilourgeia* (3), y Ptolomeo a *Ilourgis* (4), Apiano *Ilurgia* (5), que probablemente son la misma *Iliturgi*.

**Ubicación.** Tradicionalmente se ha venido localizando a *Iliturgi* en Andújar o sus proximidades: Los Villares de Andújar, Santa Potenciana, Cuevas de Lituergo, frente a Villanueva de la Reina.

Después de la publicación de un artículo de A. Blanco Frejeiro y G. Lachica Casinello, «De situ *Iliturgi*» (6), es cada vez más general la opinión de que *Iliturgi* es la ciudad cuyos restos se ven en el Cerro de Maquiz, cerca de Mengíbar, en el ángulo formado por la confluencia de los ríos Guadalbullón y Guadalquivir.

Es una meseta bien dotada para la defensa por los abruptos y escarpados contrafuertes que dan a las terrazas de los dos ríos. Está actualmente plantada de olivos, pero aún quedan restos de construcciones de época romana y abundantes piedras labradas y restos de sepulturas.

## INSCRIPCIONES CONSERVADAS

En el Cerro de Maquiz han aparecido numerosas inscripciones entre las que hay que destacar las tres que han dado motivo para considerar a esta ciudad la *Iliturgi* de las historias romanas:

1. **C.I.L. II<sup>2</sup>, 7 32TI. SEMPRONIO GRACCHO  
DEDVCTORI  
POPVLVS ILITVRGITANVS  
A TIBERIO SEMPRONIO GRACO  
FUNDADOR  
EL PUEBLO ILITURGITANO**

---

(2) TITO LIVIO. Ab urbe condita XXIII, 29

(3) POLIBIO. XI, 24

(4) C. PTOLOMEO. II, 4, 9.

(5) APIANO Iber. 32

(6) En AEAq. 101-102, 1957, pág. 193.



Inscripción T. Sempronio Graco. Mengíbar.

Fue encontrada en el cortijo de las Torres (Maquiz) en 1950. Actualmente se encuentra en la Casa-Palacio de la familia La Chica Casinello de Mengíbar. Es un bloque de piedra caliza parda amarillenta de 32 x 59 x 70 con letras capitales cuadradas.

Algunos autores han puesto en duda la autenticidad de esta inscripción. La redacción, la forma de algunas letras y la terminología no parecen propias del tiempo de Sempronio Graco (principios del s. II a. C.). Tampoco la Arqueología aporta indicios de la fundación de una ciudad en esas fechas.

La inscripción no parece ser del tiempo de Sempronio Graco. Ni es probable que este general realizase la fundación de la colonia de un modo oficial, como parece deducirse de la palabra *deductori*, palabra que se utilizó posteriormente para la fundación de colonias.

Pero es posible que Sempronio Graco dispusiera el asentamiento de población algunos años después de haber sido arrasada; y más probable aún que algún otro general o gobernador, en tiempos posteriores (s. I a. C.-II p. C.) dispusiera la repoblación, y cuando *Iliturgi* era un floreciente *forum* o mercado, al final de la república y principios del imperio, se le erigiese el monumento en recuerdo de la repoblación y para resaltar su antigüedad y entronque con el ilustre general romano.

La segunda inscripción está dedicada a Sexto Quintio Vital, iliturgitano, por su madre Quintia Vital.

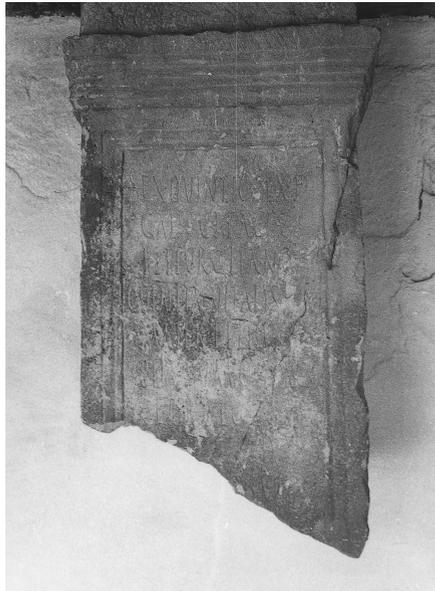
2. 7, 36

**SEX. QVINTIO SEX.F.  
GAL. VITALI  
ILITVRGITANO  
QVINTIA VITALIS  
MATER FILIO  
PIISVMO AC  
CEPTO LOCO  
D. D.  
de suo pOSVIT**

**A SEXTO QUINTIO VITAL HIJO DE SEXTO  
DE LA TRIBU GALERIA, ILITURGITANO.  
SU MADRE QUINTIA VITAL LO PUSO  
A SU COSTA A SU PIADOSÍSIMO HIJO  
RECIBIDO EL LUGAR  
POR DECRETO DE LOS DECURIONES**

Es una piedra caliza oscura, a la que le falta la parte inferior izquierda y una pequeña parte del lado derecho. Tiene 55 de altura, 58 de anchura y 50 de grosor. Fue encontrada en el Cerro Maquiz y se halla actualmente en la casa de los Sres. La Chica. S. I-II p. C. Letras capitales actuarias.

Y una tercera que también menciona el origen iliturgitano de la difunta. Apareció en el Cerro Maquiz y actualmente se encuentra en el cercano pueblo de Villargordo en una casa particular. Es de mármol blanco y mide 24 x 32 x 5. Las letras capitales actuarias. S. II.



S. Quintio Vitali. Mengíbar.

3. 7, 39.

.....

OCTAVIA .....

ILITURGITANA

ANNORUM X

PIA IN S.H.S.E.S.T.T.L.

**OCTAVIA.... ILITURGITANA DE X AÑOS  
PIADOSA ENTRE LOS SUYOS  
AQUÍ ESTÁ SEPULTADA  
SÉATE LA TIERRA LEVE**

Además de estas inscripciones han aparecido otras muchas en el Cerro de Maquiz, en las que no figura el nombre de *Iliturgi*, pero que aportan datos interesantes sobre la ciudad.

**En la casa palacio de Sres. La Chica se conservan también las siguientes:**

Fragmento de un posible pedestal del que sólo se conserva la parte superior de la piedra y ésta muy deteriorada, aunque las letras que contiene están bien conservadas. Tiene 40 x 90 x 38 y le faltan la esquina derecha superior y la izquierda inferior. Fue encontrado en Las Torres de Maquiz por los años cuarenta. Algunos lo han considerado miliario, pero por la forma cuadrangular parece un fragmento de algún pedestal de una estatua. Del s. I.



Mengíbar. Claudio Caesari.

4. 7, 30. **ti. cLAVDIO CAESARI AVG.  
GERMANICO IMP. PONT.  
max. triB. POTEST IIII  
ICI R**

**A TIBERIO CLAUDIO CÉSAR AUGUSTO  
GERMÁNICO IMPERATOR PONTÍFICE MÁXIMO  
CON LA POTESTAD TRIBUNICIA POR IV AÑO**

5. 7, 33. Otra inscripción de Maquiz, que estuvo colocada en la pared de una casa de la calle Prim de Mengíbar, luego fue trasladada a la casa palacio de los Sres. La Chica Casinello. Está muy deteriorada y casi ilegible. Por la dificultad de su lectura ha sido objeto de dispares interpretaciones y transcripciones. Ponemos aquí la del C.I.L. II<sup>2</sup>.

Romero de Torres, Alvaro D'Ors y otros la consideran una inscripción votiva dedicada a la diosa Fortuna por varios libertos por haber sido manumitidos por sus patronos Marco y Tito (7). A. U. Stylow un monumento erigido por unos militares de la guarnición de *Iliturgi*. Del s. III.

**SA.....MIG  
C+S ERV III ET  
SEPTimius PRISCVS Miles  
COHortis IIII PRAEtoriae  
AVRELIus MARCELLINVS MIL.  
COHortis VIII PRAet.  
VALerius MARTINIANVS MIL.  
COHortis VI PRAETOR.  
.....S.....R**

.....  
.....



Septimivs Priscvs.

(7) ROMERO DE TORRES, E.: «Nuevas inscripciones romanas de Jimena y Mengíbar». En *B.R.A.H.* LXVI, 1915, pág. 16. D'ORSA, A.: «Miscelanea epigráfica», *EMERITA XL*, 1972, págs. 59 sigs. CABEZÓN, A.: «Epigrafía Tuccitana». *AEArq.* XXXVII, 1964, pág. 147. CILAJA, núm. 228.

SEPTIMIO PRISCO SOLDADO DE LA COHORTE IIII PRETORIA  
 AURELIO MARCELINO SOLDADO DE LA COHORTE VIII PRETORIA  
 VALERIO MARTINIANO SOLDADO DE LA COHORTE VI PRETORIA

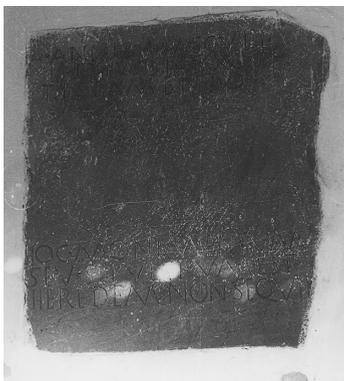
Transcripción de Romero de Torres.

SERTORIVS EROS T. L.  
 SERT. PRISCVS M. L.  
 CORNELIVS HIBER M. L.  
 AVRELIVS MARCELLINVS M. L.  
 CORNELIVS CANTABER M. L.  
 DOMITIVS FAVSTVS T. L.  
 EX..... PRO V. P. FOR  
 TUNAE.

SERTORIO EROS LIBERTO DE TITO  
 SERTORIO PRISCO LIBERTO DE MARCO  
 CORNELIO HIBER LIBERTO DE MARCO  
 AURELIO MARCELINO LIBERTO DE MARCO  
 CORNELIO CANTABRO LIBERTO DE MARCO  
 DOMICIO FAUSTO LIBERTO DE TITO  
 LO PUSIERON A LA DIOSA FORTUNA  
 POR UN VOTO.....

En la misma casa que los anteriores se encuentra también la siguiente inscripción:

6. 7, 40.



A. ANNIO MASCULI  
 L. PYLADI EX  
 TESTAMENTO  
 HOC MONIMENTVM  
 SEV SEPVLCRVM EST  
 HEREDEM NON SEQUITUR

A. ANNIO PYLADES  
 LIBERTO DE MASCULO  
 POR SU TESTAMENTO  
 ESTÁ AQUÍ ESTE MONUMENTO  
 O SEPULTURA  
 NO QUEDA HEREDERO

Annio Masculi. Mengíbar.

Es una piedra arenisca de color terroso de 98 x 85 de anchura y está empotrada en la pared de la casa. Procede también del Cerro de Maquiz y fue estudiada en 1915 por E. Romero de Torres (8) y recientemente por A.Cabezón (9) y por M. Pastor y J. Carrasco (10). Del s. I.



Mengíbar. C. Maquiz. Octavia Laeda.

7. 7,41. En la misma casa hay una estela funeraria de piedra caliza de 93 x 54 x 16, letras capitales cuadradas, encontrada igualmente en las Torres de Maquiz. Del s. II.

**D. M. S.  
OCTAVI  
A LAEDA  
Annorum XXXV S.H.  
P.I.S.S.T.  
T.L.**

**CONSAGRADO A LOS DIOSES MANES  
OCTAVIA LEDA DE XXXV AÑOS  
AQUÍ SEPULTADA  
PIADOSA ENTRE LOS SUYOS  
SÉATE LA TIERRA LEVE**

8. 7,42. Hay en la Casa-Palacio un trozo de cornisa con un fragmeno de inscripción, tal vez funeraria, de piedra caliza de 20 x 100, roto por la parte izquierda. Tiene también bajorrelieves con la cabeza de Baco, uvas y hojas de acanto. Del s. I.

**.....ATIO  
.....CVNDA**

(8) ROMERO DE TORRES, E.: «Nuevas inscripciones romanas en Jimena y Mengíbar». *B.R.A.E.* LXVI, 1915, págs. 14 sigs.

(9) CABEZÓN, A.: *o. c.*, pág. 148.

(10) PASTOR, M., y CARRASCO, J.: «Epigrafía y Sociedad en la ciudad romana de Iliturgi». *Actas dell I Congreso Andaluz de Estudios Clásicos*. Jaén, 1981, pág. 330.



Cortijo Maquiz. Relieve.

9. 7, 43. Estela sepulcral o cipo o mojón de límites de piedra arenisca de 130 x 53 x 38 encontrada en Las Torres de Maquiz y conservada igualmente en la casa de los Sres. La Chica Casinello. Letras capitales cuadradas. Del s. I.

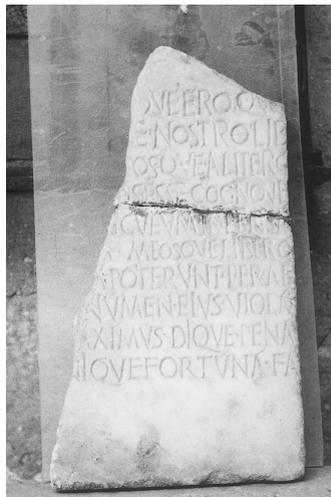
**L(ocus) P(edum) XXX.  
LUGAR DE XXX PIES**

10. 7, 44. Tabla de mármol partida en dos partes a la que falta la mitad derecha y gran parte de la izquierda, rota por la parte superior, por lo que es problemática su lectura y su interpretación. Algunos epigrafistas han intentado su reconstrucción. Ponemos la propuesta en el C.I.L. II<sup>2</sup> por C. González y A.U. Stylow, que es, algo modificada, la que habían propuesto A. D'Ors y A. Cabezón (11):

(11) CABEZÓN, A.: *O. c.*, págs. 146 sigs. CILAJA núm. 235.

.....  
 .... filios filiasve quos quasve suscepe  
 rim dum vivus usQVE ERO QUOSque rite vin  
 dicta iurequE NOSTRO LIBertos libertasve  
 fecerimus QvosQVE ALITER manumisos li  
 bertos nostrOS ESSE COGNOVerimus eos argen  
 teum sigACVLVM IMPENSA eorum faciendum  
 curare voLO MEOSQVE LIBEROS obsequi qui in  
 hunc locuM POTERVNT PER Aeque omnes inferri  
 quisquis NVMEN EIVS VIOLAverit Iupiter  
 Optimus Maximvs DIQVE PENAtes eum omnibus  
 bonis omNIQVE FORTVNA Faciant expertem

A LOS HIJOS O HIJAS QUE ENGENDRARÉ MIENTRAS ESTÉ VIVO  
 Y A AQUELLOS QUE CON LA CEREMONIA DE LA MANUMISIÓN  
 Y CON NUESTRO DERECHO HICIERAMOS LIBERTOS O LIBERTAS  
 Y A LOS QUE DE OTRO MODO RECONOZCAMOS QUE SON LIBERTOS  
 MANUMITIDOS NUESTROS, QUIERO ENCARGAR  
 QUE HAGAN UNA IMAGEN DE PLATA A SU COSTA Y OBSEQUIAR  
 A MIS HIJOS QUE EN ESTE LUGAR PUEDAN ENTERRARSE EN PLANO DE  
 IGUALDAD. CUALQUIERA QUE PROFANARE SU NUMEN, JÚPITER OPTIMO  
 MÁXIMO Y LOS DIOSES PENATES LE PRIVEN  
 DE TODOS LOS BIENES Y DE TODA FORTUNA.



Que ero. Fundación funeraria.

Fue encontrada en Las Torres de Maquiz en 1971 y actualmente se encuentra en la Casa Palacio de los Sres. La Chica Casinello. Mide 37 x 20'5 x 5. Letras capitales cuadradas. Del s. I.

**11. 7, 51.** Inscripción cristiana del s. VII encontrada en y conservada en la colección La Chica Casinello. Es una lápida de piedra caliza de 18 x 22 x 8. Letras capitales actuarias.

**Exaudi ME DomiNE  
et libeRA ME  
ESCÚCHAME, SEÑOR, Y LÍBRAME.**

Hay en la misma casa varios fragmentos procedentes igualmente del Cerro de Maquiz, que el C.I.L. II<sup>2</sup> califica de género incierto:

- |            |               |                               |  |
|------------|---------------|-------------------------------|--|
| <b>12.</b> | <b>7, 46.</b> | .....A+.....<br>.....BV+..... | Lápida de mármol de<br>29 x 16 x 7'5         |
| <b>13.</b> | <b>7, 47.</b> | .....I+.....                  | Fragmento de mármol de<br>15 x 10'5 x 6.     |
| <b>14.</b> | <b>7, 48.</b> | .....N+.....                  | Fragmento de mármol de<br>22'5 x 12'5 x 5'5. |
| <b>15.</b> | <b>7, 49.</b> | .....S.....+S.....            | Tabla de piedra caliza de<br>16 x 11.        |

En la misma Casa Palacio se guarda un miliario, indicador del paso de vías romanas por aquella zona. Es un gran bloque de piedra caliza de 205 x 55. La base es cuadrada y el resto cilíndrico. Está toscamente labrado y la inscripción borrada en gran parte. Reconstruida por A. Cabezón a base de otro similar, la inscripción podría quedar así (12):

- 16.**
- ti. claudius  
caes. aug. drusi f.  
germ. pont. max.  
trib. poTEST. III C. III  
IMP. V P. P.  
A CASTVLONE  
M. P. VIII \***

\* Como dijimos anteriormente, ponemos con letras mayúsculas las que se pueden leer y con minúsculas las reconstruidas.

(12) CABEZÓN, A.: Epigrafía Tuccitana. AEAQ. XXXVII, 1964, pág. 144.

**TIBERIO CLAUDIO CÉSAR AUGUSTO  
HIJO DE DRUSO, GERMÁNICO, PONTÍFICE MÁXIMO  
CON LA POTESTAD TRIBUNICIA POR TERCERA VEZ  
CONSUL POR TERCERA VEZ, IMPERATOR EN V AÑO  
PADRE DE LA PATRIA  
DE CASTULO VIII MILLAS**



Miliario del Cerro Maquiz (Mengíbar).

Las ocho millas de 1481 m. dan los cerca de doce kms. que hay desde *Castulo* al Cerro de Maquiz, pasando el vado por debajo de la confluencia del Guadalimar con el Guadalquivir.

Los datos de la III potestad tribunicia y III consulado pueden aplicarse a Claudio, por lo que el miliario se podría datar en el año 43.

### **INSCRIPCIONES CONSERVADAS EN OTROS LUGARES**

**17. 7, 34.** En el pueblo de Mengíbar, empotrada en una esquina de la calle Queipo del Llano, hay un bloque de piedra con una larga inscripción, cuya primera parte está descubierta y la segunda oculta por estar empotrada en la pared. Procedente también de Maquiz, se utilizó en la construcción de la casa.



Septimia Septimi. Mengibar.

**D. M. S.**  
**SEPTIMIA SEPTIMI**  
**SABINIANI MILES COHOR.**  
**VIII PR. ET AEMILIAE IVS**  
**TAE FILIA ADVENTA**  
**BENEMERENS A SVIS**  
**CONSAGRADO A LOS DIOS MANES**  
**SEPTIMIA ADVENTA HIJA DE SEPTIMIO SABINIANO**  
**SOLDADO DE LA VIII COHORTE PRETORIA**  
**Y DE EMILIA JUSTA**  
**BENEMÉRITA DE LOS SUYOS**

Está dedicada a la hija de Emilia Justa, de la inscripción 7,35, y de Septimio Sabiniano, soldado de la cohorte VIII pretoria.

En la misma piedra que la anterior, en su lado derecho, hay grabada otra inscripción, en la que los padres de Septimia piden que los lectores del epitafio no experimenten el dolor que ellos padecieron.

**PROPTER QUAM ROGAMVS  
PARENTES PIENTISSIMI COLLEGAS  
SVCCEDENTES DEINCEPSQ. SVCCES  
SORES SIC NE QVIS VESTRVM TAL  
EM DOLOREM EXPERISCATVR VT  
HVIVS MANIB. LVCERNA QVOTIDI  
ANA EX RATIONE PVBLIK VESTRA  
PONI.....**

**POR LA CUAL SUS PIADOSISIMOS PADRES  
ROGAMOS A LOS COMPAÑEROS QUE VENGAN DESPUÉS  
QUE NINGUNO DE VOSOTROS EXPERIMENTE  
TAL DOLOR, DE MANERA QUE LA LUZ COTIDIANA  
DE SUS MANOS.....**

**18. 7, 45.** En el Museo Arqueológico Nacional hay otra inscripción en un fragmento de piedra caliza de 45 x 22, procedente de Mengíbar, donde estuvo colocada junto al puente colgante sobre el Guadalquivir, en la misma vía romana (13). Es una tabla de piedra caliza de 45 x 42 x 10 y letras capitales actuarias. Hübner propuso la interpretación *Caii Antonii Valentis*, dudando entre la medida de una sepultura o la de una propiedad rústica o minera. Del s. I.

**CAV  
S P. XXIII  
DE CAYO ANTONIO VALENTE  
XXIII PIES**

---

(13) C.I.L. II 5065, Según información de M. GÓNGORA. ROMERO DE TORRES, J.: En D.L.S., 1916 págs. 57 sigs.

## ISCRIPCIONES PERDIDAS DE ILITURGI

19. 7, 28, 29. SACRVM POLLVCI  
 SEX. QUINTIVS  
 SEX. Q. SVCCES  
 SINI LIB. FORTV  
 NATVS OB HONO  
 REM VI VIR. EX D.  
 ORDINIS SOLVTA PE  
 CVNIA PETENTE PO  
 PVLO DONVM DE  
 SVA PECVNIA DATO EPVLO CI  
 VIBVS ET  
 CIRCENSIBVS FACTIS  
 D. D.

CONSAGRADO A PÓLUX  
 SEXTO QUINTIO FORTUNATO  
 LIBERTO DE S. Q. SUCESINO  
 POR EL HONOR DEL SEVIRATO  
 POR DECRETO DE LOS DECURIONES  
 PAGADOS LOS GASTOS  
 A PETICIÓN DEL PUEBLO  
 DONÓ Y DEDICÓ ESTA OFRENDA  
 DE SU PROPIO DINERO  
 HABIENDO OFRECIDO  
 UN BANQUETE A LOS CIUDADANOS  
 Y CELEBRADOS  
 ESPECTÁCULOS CIRCENSES.

Es una inscripción dedicada a Pólux por S. Quintio Fortunato, liberto de S. Quintio Sucésino, por haber obtenido el honor del sevirato, por lo que además hizo diversas donaciones al pueblo.

Según Rus Puerta “*Había dos piedras una de jaspe colorado y blanco, de una tercia de ancho, y vara y media de largo, que está en casa de una hermana del licenciado Raya enfrente de la Iglesia. La otra de mármol blanco está en la casa de don Mendo de Contreras ( en la casa de D. Luis*

*Ponce de León, según Ximena Jurado) y ambas dos tienen la misma inscripción, se llevaron deste sitio (Maquiz) a la villa de Mengíbar” (14). En el M.A.N. de Madrid se conserva una copia (n.º 16.766), que mide 81 x 26’5. Letras capitales actuarias. Del s. II.*

**20. 7, 35 (C. I. L. II. 2101. Vives 3546)**

**MEMORIAE  
AEMILIAE Q. F.  
IVSTAE OSSIGI  
TANAE MATRIS  
INDVLGENTIS  
SIMAE FILIVS  
FECIT**

**A LA MEMORIA DE EMILIA JUSTA  
HIJA DE QUINTO, OSSIGITANA,  
MADRE INDULGENTISIMA  
LO HIZO SU HIJO**

Esta inscripción ha sido motivo de haber sido identificada la ciudad romana de Maquiz con la *Ossigi Latonium* de que habla Plinio.

Encontrada en Maquiz, “*estuvo en la Hiruela, en el huerto de D. Pedro Nolasco Lobo y Baufan presbítero, cuyas espaldas eran frontis de la iglesia parroquial de Snto Domingo de Silos* (15).

Está dedicada a una dama natural de *Ossigi*, esposa de *Septimius Sabinianus*, que aparece mencionado en la estela funeraria de su hija *Septimia Adventa* (7, 34). Al considerarse actualmente que la ciudad cuyos restos se conservan en Maquiz es *Illiturgi* parece que se trata de una vecina de *Illiturgi*, pero oriunda de *Ossigi*. Del s. II.

**21. 7, 37.** Paralelepípedo de piedra caliza de 46 x 52 x 51 encontrado en Maquiz y trasladado a la Casa-Palacio La Chica Casinello. Probable base de una estatua. Actualmente perdida.

(14) RUS PUERTA, F.: *Corografía*, págs. 38, 39. XIMENA JURADO, M.: *Antigüedades* f.º 40, 41.

(15) GUTIÉRREZ BRAVO, P.: *Discursos geográficos de la Bética romana...*, ms. 1771.

.....  
 ...ICN  
 ...VALERIVS PRISCVS  
 PATER FILIO

### VALERIO PRISCO, EL PADRE A SU HIJO

22. 7, 38. Piedra de 34 x 34, rota por arriba y por ambos lados que estaba en la Casa La Chica Casinello, pero actualmente perdida. A.U.Stylow aventura la interpretación *iliturgitaNORVM Decreto Decurionum*.

.....  
 seXTII  
 ...NORVM  
 ....D.....

### .....DE SEXTO POR DECRETO DE LOS DECURIONES DE ILITURGI

### INSCRIPCIONES DE LUGARES PRÓXIMOS

**Santa Potenciana.** Próxima a Villanueva de la Reina, en la orilla derecha del Gadalquivir estuvo la ermita de Santa Potenciana donde se han encontrado algunos restos romanos y algunas inscripciones. Algunos autores han creído que en este lugar estuvo situada la ciudad de *Iliturgi*.

23. 7, 27. En el C. I. L. II. de E. Hübner se citan algunas inscripciones del lugar de Santa Potenciana en que por algunos autores ha sido considerada la ubicación de *Iliturgi*.

IOVI OPT(imo) MAX(imo)  
 SACRVM

### CONSAGRADO A JÚPITER ÓPTIMO MÁXIMO

Según Ximena Jurado “en Villanueva de Andújar y junto a la ermita de los Santos, donde está el cuerpo de Santa Potenciana, en el sitio de la antigua *Iliturgi*” (16). Actualmente perdida.

(16) XIMENA JURADO, M.: Antigüedades f.º 16 v.

**24. 7, 31.** Según Rus Puerta, “*estaba en la pared oriental de unas aceñas antiguas que hay en este rio junto a la antigua hermita y torre llamado los Molinos de Beltrán*” (17).

Hübner considera falsa esta inscripción por el título de colonia que no tuvo *Iliturgi*. También la considera falsa A. U. Stylow.

**IMP. CAES. traiano  
HADriano AVG. PONT. MAX.  
P. P. TRib. POT. ConS. RES P.  
COLONIAE FOri Iulii  
ILITVRGIT. D. D.**

**AL EMPERADOR CÉSAR TRAJANO HADRIANO AUGUSTO  
PONTÍFICE MÁXIMO PADRE DE LA PATRIA EN SU POTESTAD  
TRIBUNICIA..... CÓNSUL. LA REPUBLICA DE LA COLONIA  
DEL FORO JULIO DE LOS ILITURGITANOS  
POR DECRETO DE LOS DECURIONES.**

**Villargordo.** Por la proximidad a Maquiz del pueblo de Villargordo el C.I.L. II<sup>2</sup> pone entre las de *Iliturgi* una inscripción, hallada por M. Góngora en el citado pueblo “*rebajando una calle hace algunos años, pareció la siguiente inscripción que, no queriendome vender sus dueños, hice vaciar en yeso*” (18). Perdidas la original y la copia.

**25. 7, 52.**

**D. M. S.  
OCTAVIA LVCA  
NA ANNO. III MENs.  
V DIER.V H. VII  
O. FACVNDINA MA  
TER. PIA I.S. ARAm P.  
H.S.E.S.T.T.L.**

(17) RUS PUERTA, F.: Corografía 122.

(18) GÓNGORA, M.: Viaje...D. L. S. 1916, págs. 82 sig.

**CONSAGRADO A LOS DIOSES MANES  
OCTAVIA LUCANA  
DE III AÑOS, V MESES, V DIAS, VII HORAS.  
SU MADRE PIADOSA ENTRE LOS SUYOS  
PUSO EL ARA  
AQUÍ ESTÁ SEPULTADA  
SÉATE LA TIERRA LEVE.**

En el primer Congreso Andaluz de Estudios Clásicos (Jaén. Novbre. 1981) los Prof. M. Pastor y J. Carrasco, de la Universidad de Granada, presentaron una comunicación sobre la Epigrafía de *Iliturgi*.

Estudian principalmente la onomástica y la prosopografía, y estudian quince inscripciones en las que aparecen seis personas con los *tria nomina*, veinte con *duo nomina* y siete con *nomen*. Se citan también algunas divinidades romanas: Fortuna, Júpiter Optimo Máximo, los dioses Manes (de los difuntos), los Penates, Pólux y Numen. Y una, dedicada a Tiberio, indica que también existía el culto imperial.

Las principales conclusiones que sacan del estudio de las inscripciones son:

El intenso grado de romanización de este municipio, ya que casi todos los nombres empleados son romanos y tan solo cuatro son de origen hispano.

Las divinidades mencionadas son totalmente romanas y los dedicantes son también todos romanos o romanizados, con nombre romano o indígena indistintamente.

Se mencionan varias clases sociales: dos magistrados, dos soldados, trece libertos, lo que da a entender que hubo muchos esclavos y fueron abundantes las manumisiones efectuadas en al municipio.

Entre las familias mencionadas en las inscripciones se citan las de los Aurelios, Quintios, Domicios, Annios, Septimios y Emilios. Nos dan idea de la existencia en *Iliturgi* de una sociedad aristocrática inserta en la organización social romana, con gran potencia y empuje económico.

**Restos:** Actualmente en Cerro Maquiz se pueden ver a simple vista restos aislados de lo que fue una gran ciudad. Los más notables son una bóveda y muros de una gran cisterna y partes de su fondo, restos de otras cis-

ternas menores, de silos o almacenes de granos, un muro recto con una altura superior a un metro, otro circular y cimientos de un templo junto a una plaza pavimentada con grandes losas. En un reciente temporal las aguas de lluvia arrastraron la tierra de una depresión del terreno y dejaron al descubierto el empedrado de una vía o calle, al parecer, la salida de la ciudad por la parte NO.

Miembros del Instituto Arqueológico Alemán han hecho sondeos y excavaciones en diversos lugares del cerro. En una de ellas dejaron al descubierto los muros y cimientos de un templo *in antis* de 18 por 20 m. en el que se pueden distinguir el *sacellum* o capilla, la fachada, que daba a una plaza, una escalera de 1'60 m. de ancho, y muros de otros edificios con zócalos de sillares de piedra arenisca, en parte cubiertos de estuco. Y en toda el área abundante cerámica ibérica y romana de distintos tipos y épocas.

En otros cortes han encontrado vestigios de la Edad del Bronce, de principios de la del Hierro, cerámicas ibéricas y romanas y restos de construcción (19). También se han localizado varias necrópolis: una romana, otra tardorromana, y dos ibéricas. La más conocida es la de los Chorrillos, al S. de la ciudad. Saqueada por ladrones, los restos desechados por éstos fueron estudiados por los miembros del I.A.A. que encontraron cerámica ibérica y ática de los s. V y IV a. C. de figuras rojas y negras, una inscripción ibérica y cerámica romana. Parece que se trata de una necrópolis del s. IV a.C. y de los siglos siguientes (20).

Casi todos los restos de ciudad parecen ser del tiempo del Imperio a partir de Tiberio. Pero construida sobre otra anterior del final de la República (s. I a. C.). Y ésta sobre un poblado protoibérico (s. IV y III a. C.) que podría ser el destruido por Escipión en 206 a. C.

Su época de mayor florecimiento fue desde los tiempos de César y Augusto.

**Historia.** Poco después de haberse pasado a los romanos los cartagineses sitiaron a *Iliturgi*, intentando reconquistarla, pero auxiliada por Cn. Escipión, logró liberarse de la amenaza cartaginesa (21).

---

(19) ARTEAGA, O., y BLECH, M.: En *Madridrer Mitteilungen*, 26,1985, págs. 177 sigs.

(20) *Ibidem*, pág. 183.

(21) TITO LIVIO: *Ab urbe condita* XXIV, 41.

En 211 a. C. Publio, que tenía su ejército en *Castulo*, fue derrotado y muerto cerca de esta ciudad. Cneo, que había invernado con sus tropas en *Orsone* (Osuna), también trabó combate por separado con los cartagineses, pero derrotado y cercado en una colina, pereció en una torre en la que se refugiaba (22).

Tito Livio dice que esto último sucedió cerca de *Iliturgi*; Polibio dice en *Ilurgeia*; Plinio en *Ilorci*. Algunos han interpretado este último nombre como Lorca, pero el nombre de Lorca no deriva de *Ilorci*, sino de *Eliocroca*. Parece que era alguna ciudad próxima al Guadalquivir, y lo más probable la misma *Iliturgi*. Y que Cneo, que desde Osuna se dirigía a *Castulo* para reunirse con Publio, se encontrase antes con los ejércitos cartagineses que acababan de vencer a su hermano.

«Después de la muerte de los Escipiones y de la destrucción de sus ejércitos, *Castulo* e *Iliturgi* se pasaron a los cartagineses. Los iliturgitanos entregaron y degollaron a los fugitivos del desastre refugiados en sus murallas, añadiendo el crimen a la traición» (23).

En 210 a. C. Publio Cornelio Escipión, hijo del derrotado y muerto cerca de *Castulo*, reorganizó el ejército romano, conquistó *Carthago Nova* en 209 a.C. y venció a los cartagineses en *Baecula* (Bailén) y en *Ilipa* (Alcalá del Río) y logró expulsarlos definitivamente de *Hispania*.

Después volvió sus armas contra las ciudades que habían desertado de la alianza romana en los años anteriores. «De ellas las más notables por su fuerza y sus agravios eran *Iliturgi* y *Castulo*». También Tito Livio refiere que después de la expulsión de los cartagineses, una de las medidas que tomó Escipión fue conquistar *Iliturgi*, a la que destruyó salvajemente, quizá por vengar la muerte de su padre y su tío, a la que contribuyeron con su defecación los iliturgitanos: «Nadie se ocupó entonces de capturar prisioneros vivos, ni de apoderarse de botín, a pesar de tener todas las facilidades. Matan igualmente a los que estaban armados como a los que encuentran sin armas, incluso a los infantes. Después prenden fuego a las casas y destruyen lo que no puede destruir el fuego. Hasta tal punto deseaban extinguir los vestigios de la ciudad y destruir toda memoria de sus enemigos» (24).

---

(22) TITO LIVIO: *Ibídem*, XXVIII, 19.

(23) TITO LIVIO: *Ibídem*, XXVIII, 19.

(24) *Ibídem*.

Pasado algún tiempo después de la destrucción por P.C. Escipión, fue reconstruida de nuevo. A esta reconstrucción parece hacer alusión la inscripción «A Tiberio Graco, su fundador. El pueblo iliturgitano». Tiberio Graco fue Gobernador en Hispania en los años 180-179 a. C. y sus campañas para pacificar a los celtíberos partieron precisamente del Alto Guadalquivir.

**Status jurídico.** Plinio llama a *Iliturgi Forum Iulium*, lo que indica su condición de mercado de la región y que este carácter de mercado lo tendría desde la época de Julio César, a mediados del s. I a. C. La mención del *Ordo Decurionum* en las inscripciones de Pólux (7,28) y de Quinto Vital (7, 36) nos indican su estado jurídico como municipio y sus ciudadanos adscritos a la tribu Galeria.

También dice Plinio que era del *Conventus Cordubensis*, con lo que da a entender que pertenecía a la provincia Bética. (*Castulo* era del *Conventus Carthaginensis*, y por lo tanto de la provincia Tarraconense (25).

*Iliturgi* aparece también en la historia de los Varones Apostólicos, según la cual S. Eufasio habría fundado una comunidad cristiana en la ciudad. Pero esta historia se basa en documentos muy tardíos. Donde sí consta la existencia de una comunidad cristiana en *Iliturgi* es en el Concilio Iliberitano, alrededor del año 300, al que asistió Mauro, presbítero de *Iliturgi*.

Después de esto apenas se habla de *Iliturgi* en las historias. Se cita con otras ciudades de esta zona en una pragmática de Recaredo, de la ley XIII del libro XXII del Fuero Juzgo: *Reliquis sacerdotibus vel iudicibus in territorio Barbii, Aurgi, Sturgi, Iliturgi, Beatia, Tucca, etc.* (26).

La revista Don Lope de Sosa habla también de una inscripción de *Iliturgi* del tiempo de los visigodos (27).

La ciudad quedaría destruida definitivamente con la invasión árabe.

---

(25) PLINIO: N. H. III, 10.

(26) *B.I.E.G.*, 23,1960, pág. 41.

(27) D. L. S. 1916, pág. 241.

## BIBLIOGRAFÍA

- ARTEAGA, O., y BLECH, M.: «Exploraciones en el Cero de Maquiz». En *Madridrer Mitteilungen*, 26, 1985, págs. 177 sigs.
- BLANCO FREJEIRO y LACHICA CASINELLO, G. (5): «De situ Iiturgis». En *AEArq.*, 101-102, 1957, pág. 193.
- BOLETÍN DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS GIENNENSES (*B.J.E.G.*): 23, 1966, págs. 41 sigs.
- CABEZÓN, A.: «Epigrafía Tuccitana». *AEArq.*, XXXVII, 1964, pág. 147.
- C.I.L. II (CORPVS INSCRIPTIONVM LATINARVM). Berlín, 1892.
- C.I.L. II<sup>2</sup> (CORPVS INSCRIPTIONVM LATINARVM). Berlín, 1995
- CORPVS DE INSCRIPCIONES LATINAS DE ANDALUCÍA, V. III (CILAJA).
- D'ORS, A.: *Miscelánea epigráfica EMERITA*, XL, 1972, págs. 59 sigs.
- GÓNGORA, M.: *Viaje literario por la provincia de Jaén*. 1867. En D. L. S. 1916.
- GUTIÉRREZ BRAVO, P.: *Discursos geográficos de la Bética romana...* ms. 1771.
- PASTOR, M., y CARRASCO, J.: «Epigrafía y Sociedad en la ciudad romana de Iiturgi». *Actas del I Congreso Andaluz de Estudios Clásicos*. Jaén, 1981. pág. 330.
- PLINIO: *Naturalis Historia* III.
- POLIBIO: XI, 24.
- C. PTOLOMEO. II, 4, 9. APIANO Iber. 32
- ROMERO DE TORRES, E.: «Nuevas inscripciones romanas de Jimena y Mengíbar». En *B.R.A.H.*, LXVI, 1915, pág. 16.
- ROMERO DE TORRES, E.: «Nuevas inscripciones romanas en Jimena y Mengíbar». *B.R.A.E.*, LXVI, 1915, págs. 14 sigs.
- RUS PUERTA, F.: *Corografía antigua y moderna del reyno y obispado de Jaén*, 1646. Ms.
- TITO LIVIO: *Ab urbe condita* XXIII, XXIV y XXVIII.
- XIMENA JURADO, M.: *Catálogo de las Iglesias Catedrales de la Diócesis de Jaén y Anales Eclesiásticos deste Obispado*. Madrid, 1654.

**A R T E**

